

**MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID  
EN MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN  
EN OPENBAAR AMBT**

N 90 — 1557

**30 MEI 1990.** — Koninklijk besluit houdende toekenning van vrijstelling aan de administraties van de verplichting om stagiairs aan te werven

**BOUDEWIJN**, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit nr. 230 van 21 december 1983 betreffende de stage en inschakeling van jongeren in het arbeidsproces, bekragtigd door de wet van 6 december 1984, inzonderheid op artikel 4, § 1, vijfde lid;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het noodzakelijk is om redenen van budgettaire aard om de administraties vrij te stellen van de verplichting om stagiairs aan te werven;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid, van Onze Minister van Openbaar Ambt, en op het advies van Onze in raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In afwijking op artikel 4, § 1, eerste lid, van het koninklijk besluit nr. 230 van 21 december 1983, betreffende de stage en de inschakeling van jongeren in het arbeidsproces, zijn de administraties bedoeld in artikel 2, § 1, van vooroemd koninklijk besluit nr. 230, er slechts toe gehouden een aantal stagiairs in dienst te hebben dat overeenstemt met een voltijdse aanverwring van 2 pct. van hun personeelsbestand.

**Art. 2.** De stagecontracten die vóór het in werking treden van dit besluit waren gesloten, worden uitgevoerd overeenkomstig de wettelijke bepalingen die van kracht waren op het tijdstip dat ze gesloten werden.

**Art. 3.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 mei 1990.

**Art. 4.** Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid en Onze Minister van Openbaar Ambt zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 30 mei 1990.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

L. VAN DEN BRANDE

De Minister van Openbaar Ambt,

R. LANGENDRIES

**MINISTERIE VAN LANDBOUW**

N 90 — 1558

**22 JUNI 1990.** — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 6 april 1990 houdende tijdelijke maatregelen ter bestrijding van de klassieke varkenspest

De Staatssecretaris voor Landbouw,

Gelet op de dierengezondheidswet van 24 maart 1987;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 september 1981 houdende maatregelen van diergeeseksundige politie betreffende de klassieke varkenspest en de Afrikaanse varkenspest, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 20 april 1982, 31 januari 1990 en 22 mei 1990, inzonderheid op de artikelen 29 en 36bis;

**MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL  
ET MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR  
ET DE LA FONCTION PUBLIQUE**

F 90 — 1557

**30 MAI 1990**  
Arrêté royal dispensant les administrations de l'obligation d'engager des stagiaires

**BAUDOUIN**, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal n° 230 du 21 décembre 1983 relatif au stage et à l'insertion professionnelle des jeunes, confirmé par la loi du 6 décembre 1984, notamment l'article 4, § 1er, alinéa 5;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est nécessaire pour des raisons budgétaires de dispenser les administrations de l'obligation d'engager des stagiaires;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail, de Notre Ministre de la Fonction publique et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** Par dérogation à l'article 4, § 1er, premier alinéa, de l'arrêté royal n° 230 du 21 décembre 1983 relatif au stage et à l'insertion professionnelle des jeunes, les administrations visées à l'article 2, § 1er, de l'arrêté royal n° 230 précité ne sont tenues d'occuper qu'un nombre total de stagiaires correspondant à un engagement à temps plein de 2 p.c. de l'effectif de leur personnel.

**Art. 2.** Les contrats de stage conclus avant l'entrée en vigueur du présent arrêté sont exécutés conformément aux dispositions légales en vigueur au moment de leur conclusion.

**Art. 3.** Le présent arrêté produit ses effets le 1er mai 1990.

**Art. 4.** Notre Ministre de l'Emploi et du Travail et Notre Ministre de la Fonction publique sont, chacun en ce qui le concerne, chargés de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 30 mai 1990.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre de la Fonction publique,

R. LANGENDRIES

**MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE**

F 90 — 1558

**22 JUIN 1990.** — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 6 avril 1990 portant des mesures temporaires en vue de la lutte contre la peste porcine classique

Le Secrétaire de l'Etat à l'Agriculture,

Vu la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux;

Vu l'arrêté royal du 10 septembre 1981 portant des mesures de police sanitaire relatives à la peste porcine sanitaire relatives à la peste porcine africaine, modifié par les arrêtés royaux des 20 avril 1982, 31 janvier 1990 et 22 mai 1990, notamment les articles 29 et 36bis;

Gelet op het ministerieel besluit van 6 april 1990 houdende tijdelijke maatregelen ter bestrijding van de klassieke varkenspest, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 18 en 20 april 1990, 17 mei 1990 en van 12 juni 1990;

Gelet op het akkoord van de Minister van Buitenlandse Zaken;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de evolutie van de klassieke varkenspest het aanpassen van de tijdelijke maatregelen genomen ter bestrijding van deze ziekte noodzakelijk maakt,

#### Besluit:

**Artikel 1.** Artikel 4bis van het ministerieel besluit van 6 april 1990 houdende tijdelijke maatregelen ter bestrijding van de klassieke varkenspest wordt opgeheven.

**Art. 2.** Artikel 5 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 5. Voor de toepassing van dit besluit wordt rond de bewakingszone een zone afgebakend, hierna genoemd « bufferzone », die gelegen is tussen :

1° de Noordzeekust van De Panne tot Knokke;

2° de Belgisch-Nederlandse grens van Knokke tot de autoweg E34 te Postel-Mol;

3° de autoweg E34 van Postel-Mol tot het klaverblad met de autoweg R10 te Antwerpen;

4° de autoweg R10 van het klaverblad met autoweg E34 tot de Kennedy-tunnel onder de Schelde;

5° de Schelde van de Kennedy-tunnel tot Dendermonde;

6° de Dender van Dendermonde tot Geraardsbergen;

7° De Rijksweg N493 van Geraardsbergen tot Brakel;

8° de Rijksweg N48 van Brakel tot Ronse;

9° de Rijksweg N36 van Ronse tot de brug over de Schelde;

10° de Schelde van de N36 tot de uitmonding van het Kanaal van Spiere;

11° het kanaal van Spiere van de Schelde tot de Belgische-Franse grens;

12° de Belgisch-Franse grens van het kanaal van Spiere tot De Panne. »

**Art. 3.** Artikel 6 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 6. In de bufferzone zijn volgende maatregelen van toepassing :

1° het verkeer op de openbare weg en het vervoer van varkens zijn verboden ook voor doorvoer of noodslachting;

2° elke aanvoer van varkens op bedrijven is verboden;

3° elke afvoer van varkens van bedrijven is verboden;

4° de toegang tot de bedrijven is verboden met uitzondering van :

a) het personeel van de diergeneeskundige dienst, het NIDO of personen opgevoerd door de inspecteur-dierenarts;

b) het personeel aangesteld door het destructiebedrijf;

c) de politie en de rijkswacht;

d) de personen die er geroepen worden wegens bevoorradingen- en dienstroodwendigheden;

Al deze personen zijn verplicht de nodige hygiënische voorzorgen te nemen en de wielen van hun voertuig te ontsmetten alvorens het bedrijf te verlaten.

5° de toegang tot de varkensstallen is verboden behoudens voor :

a) de varkenshouder van het bedrijf zelf;

b) de aangenomen dierenarts;

c) het personeel van de diergeneeskundige dienst en het NIDO.

Al deze personen zijn verplicht bedrijfskledij te dragen en de laarzen te ontsmetten alvorens de stal te betreden en bij het verlaten ervan.

6° het slachten van varkens is verboden. »

**Art. 4.** De artikelen 6bis en 7 van hetzelfde besluit worden opgeheven.

Vu l'arrêté ministériel du 6 avril 1990 portant des mesures temporaires en vue de la lutte contre la peste porcine classique, modifié par les arrêtés ministériels des 18 et 20 avril 1990, 17 mai 1990 et 12 juin 1990;

Vu l'accord du Ministre des Affaires étrangères;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que l'évolution de la peste porcine classique rend indispensable l'adaptation des mesures temporaires prises en vue de la lutte contre cette maladie,

#### Arrête :

**Article 1er.** L'article 4bis de l'arrêté ministériel du 6 avril 1990 portant des mesures temporaires en vue de la lutte contre la peste porcine classique est abrogé.

**Art. 2.** L'article 5 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Article 5. Pour l'application du présent arrêté, une zone, appelée ci-après « zone-tampon », est délimitée autour de la zone de surveillance; elle est située entre :

1° la côte de la Mer du Nord, de la Panne à Knokke;

2° la frontière belgo-hollandaise, de Knokke jusqu'à l'autoroute E34 Postel-Mol;

3° l'autoroute E34 de Postel-Mol jusqu'à l'échangeur avec l'autoroute R10 à Anvers;

4° l'autoroute R10 de l'échangeur avec l'autoroute E34 jusqu'au tunnel « Kennedy » en dessous de l'Escaut;

5° l'Escaut du tunnel Kennedy à Termonde;

6° la Dendre, de Termonde à Grammont;

7° la route nationale N493, de Grammont à Brakel;

8° la route nationale N48, de Brakel à Renaix;

9° la route nationale N36, de Renaix jusqu'au pont sur l'Escaut;

10° l'Escaut, de la N36 jusqu'à l'embouchure du canal d'Espierres;

11° le canal d'Espierres, de l'Escaut jusqu'à la frontière belgo-française;

12° la frontière belgo-française, du canal d'Espierres jusqu'à la Panne. »

**Art. 3.** L'article 6 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Article 6. Dans la zone-tampon les mesures suivantes sont d'application :

1° la circulation sur la voie publique et le transport de porcs sont interdits même en transit ou en cas d'abattage de nécessité;

2° toute introduction de porcs dans les exploitations est interdite;

3° toute sortie de porcs des exploitations est interdite;

4° l'accès aux exploitations est interdit à l'exception :

a) du personnel du service vétérinaire et de l'INRV ou des personnes dûment requises par l'inspecteur vétérinaire;

b) du personnel préposé de l'usine de destruction;

c) de la police ou de la gendarmerie;

d) des personnes y demandées pour des nécessités d'approvisionnement ou de service;

Toutes ces personnes sont tenues de prendre les précautions hygiéniques nécessaires et de désinfecter les roues de leurs véhicules avant de quitter l'exploitation.

5° l'accès aux porcheries est interdit sauf pour :

a) le détendeur de l'exploitation même;

b) le vétérinaire agréé;

c) le personnel du service vétérinaire et de l'INRV.

Toutes ces personnes sont tenues de porter des vêtements de l'exploitation et de désinfecter les bottes avant d'entrer dans la porcherie et au moment de la sortie.

6° l'abattage des porcs est interdit. »

**Art. 4.** Les articles 6bis et 7 du même arrêté sont abrogés.

**Art. 5.** Artikel 8 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 8. Is verboden de uitvoer naar E.E.G.-Lidstaten van :

1° levende varkens van herkomst uit de bewakings- en bufferzone;

2° vers vlees van levende varkens herkomstig uit de bufferzone geslacht tussen 25 maart 1990 en 21 april 1990 of na 1 juni 1990;

3° vers vlees van levende varkens herkomstig uit de bewakings-zone en geslacht na 1 februari 1990;

4° vleesproducten bereid uit vlees bedoeld sub 2° en 3° die niet één van de behandelingen hebben ondergaan bedoeld bij artikel 4, 1° van de Richtlijn van de Raad 80/215/EEG. »

**Art. 6.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 22 juni 1990.

De Staatssecretaris voor Landbouw,  
P. DE KEERSMAEKER

**Art. 5.** L'article 8 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Article 8. L'exportation vers des Etats de la C.E.E. est interdite pour :

1° les porcs vivants en provenance des zones de surveillance et tampon;

2° les viandes fraîches de porcs provenant de la zone-tampon abattus entre le 25 mars 1990 et le 21 avril 1990 ou après le 1er juin 1990;

3° les viandes fraîches de porcs provenant de la zone de surveillance et abattus après le 1er février 1990;

4° les produits de viandes fabriqués à partir des viandes visées sous 2° et 3° qui n'ont pas subi le traitement prévu à l'article 4, 1°, de la directive du Conseil 80/215/CEE. »

**Art. 6.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 22 juin 1990.

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,  
P. DE KEERSMAEKER

## EXECUTIEVEN — EXÉCUTIFS

### VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

#### MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N 90 — 1559

4 APRIL 1990. — Decreet tot wijziging van het decreet van 27 juni 1985  
op de Sociaal-Economische Raad van Vlaanderen (1)

De Vlaamse Raad heeft aangenomen en Wij, Executieve, bekrachtigen hetgeen volgt:

**Artikel 1.** Dit decreet regelt aangelegenheden bedoeld in artikelen 59bis en 107quater van de Grondwet.

**Art. 2.** In artikel 3, § 1, tweede lid van het decreet van 27 juni 1985 op de Sociaal-Economische Raad van Vlaanderen wordt de eerste zin vervangen door de volgende bepaling :

« Aan deze twintig leden worden zeven leden toegevoegd, benoemd door de Vlaamse Raad, overeenkomstig de evenredige vertegenwoordiging van de fracties. »

**Art. 3.** Aan artikel 4, § 2, van hetzelfde decreet worden een 8° en een 9° toegevoegd, die luiden als volgt:

« 8° de organisatie van de administratieve en materiële opvang en het verzekeren van het secretariaat van de in de artikel 7bis, 7ter en 7quater bedoelde commissies;

9° de organisatie van de administratieve en materiële opvang en het verzekeren van het secretariaat van het overleg in het Vlaams Economisch Sociaal Overlegcomité. »

**Art. 4.** In hetzelfde decreet wordt artikel 5, § 2, a), vervangen door de volgende bepaling :

« a) alle voorontwerpen van decreet die een sociaal-economische dimensie hebben en die algemene aangelegenheden regelen bedoeld in artikel 107quater van de Grondwet uitgezonderd het voorontwerp van decreet houdende de begroting van de Vlaamse Gemeenschap; »

**Art. 5.** In hetzelfde decreet wordt artikel 6, § 2, a), vervangen door volgende bepaling :

« a) alle voorontwerpen van decreet die een sociaal-economische dimensie hebben en die algemene aangelegenheden regelen bedoeld in artikel 59bis, § 2 en § 2bis wat betreft de beroepsomscholing en -bilscholing, de vorming, het onderwijs en de persoonsgebonden aangelegenheden, uitgezonderd het voorontwerp van decreet houdende de begroting van de Vlaamse Gemeenschap; »

**Art. 6.** In hetzelfde decreet wordt een artikel 7bis ingevoegd luidend als volgt :

« Artikel 7bis § 1. Na advies of op verzoek van de Raad kan de Vlaamse Executieve voor iedere bedrijfstak die zij omschrijft, bij de Raad sectoriële commissies oprichten.

§ 2. Iedere sectoriële commissie is samengesteld uit een gelijk aantal stemgerechtigde leden die de representatieve werknemers- en werkgeversorganisaties van de betrokken bedrijfstak vertegenwoordigen. Zij worden door de Vlaamse Executieve benoemd op dubbele lijsten, voorgedragen door de Raad.

Iedere sectoriële commissie kiest onder zijn leden een voorzitter en een ondervoorzitter. Er bestaat een wisselend voorzitter- en ondervoorzitterschap tussen de leden van de werkgevers- en werknemersorganisaties. Voorzitter en ondervoorzitter kunnen nooit tot dezelfde groep van leden die de werkgevers- of werknemersorganisaties vertegenwoordigen, behoren.

(1) *Zitting 1989-1990.*

*Stukken.* — Ontwerp van decreet : 278, nr. 1. — Amendementen : 278, nrs. 2 tot 4. — Verslag : 278, nr. 5. — Amendementen : 278, nrs. 6 tot 8.

*Handelingen.* — Besprekking en aanneming : Vergaderingen van 22 maart 1990.